Números sueltos 10 céntimos.

Los suscritores á mitad de precir.

# DIARIO DEMOCRATICO DE MENORCA.

Imprenta, Redaccion y Administracion: calle Nueva, núm. 25. - Despacho de 9 á 1 mañana y de 3 á 6 tarde.

ANO 8.°

Mahon, miércoles, 14 de Marzo de 1888.

N.° 2012.

# SECCION DE NOTICIAS

## Una carta del Sr. Castelar

A la carta con que Monseñor Freppel, arzobispo de París, felicita al senor Castelar por su último discurso, el más ilustre de los oradores modernos ha contestado en los siguientes términos:

Monsenor:

He recibido con puntualidad vuestra elocuenje carta, tan reflexiva; y he reparado las frases pronunciadas respecto de mi en vuestro discurso, tan lisonjeras y honrosas. No acierto á manifestaros mis afectos sino encerrándome dentro de un silencio, expresivo, más que todos los extremos y todas las exageraciones, del agradecimiento, al cual me nabeis en verdad obligado.

Yo no creo perdido ningun gérmen de justicia cultivado sinceramente por la palabra humana en la conciencia pública. Europa, nuestro continente, verdadero foco de luz para las inteligencias y de calor para los corazones, va poco á poco debilitándose, y pereciendo casi, bajo el peso de sus armamentos, falto de aquel trabajo creador, que, animándolo y puliéndolo á la contínua, concluia por convertirlo en sol espiritual de toda da tierra.

Decae ahora el arte, calla la cien-·cia, truécanse les cambies pacifices en guerra de tarifas, relampaguean por todes partes amenazas de cercanos conflictos, la conquista reina como en los peores tiempos de la hisdoria, el anfictionado europeo, compuesto por aquellas Ligas de los espiritus superiores que redimieran á nuestros padres los helenos y los italos con su verbo revelador, se ha disuelto en los círculos infernales de competencias análogas al cruentísimo batallar entre las especies inferiores, y hay motivo para temer la próxima extincion de todo ideal en la conciencia y el imperio absoluto de la fuerza y el culto supersticioso á la victoria como en los últimos períodos del romano imperio, al acabarse bajo los peores Césares el mundo antiguo y extinguirse à las ráfagas de irrupciones incesantes aquella secular civilizacion.

Creyendo ya hora de rehacerse contra tamaños males y combatirlos de frente, lancé la palabra paz, oida. con devocion por todos los pueblos cultos, y aconsejé al poderoso un acto de reparacion y de justicia congruentisimo con todos sus intereses.

Desde 1870, en la tribuna, en la prensa, en la cátedra, escribiendo en mi humilde retiro à los diarios de América, hablando con mis discipulos en la Universidad y con mis colegas en el Parlamento, he dicho que las heridas abiertas por el triunfo ciego á la nacion redentora de todos los pueblos, à Francia, herian en el corazon á la humanidad, haciendo retroceder el humano progreso en los últimos dias de nuestro siglo, á la hora de un recogimiento necesario para dictar testamento de justicia y de paz á nuestros sucesores. He repetido, pues, monseñor, en mi discurso último las mismas palabras dichas hace diez y ocho años, ahora, en todas partes, á cuantos han querido

alguna vez honrarme leyéndome ó escuchándome.

Y cuenta que yo soy partidario de la unidad alemana. Como sostengo ahora el derecho de Francia, tras su derrota de Sedan, à recabar Alsacia y Lorena, violentamente arrancadas à su regazo maternal, sostuve un dia los títulos indudables de Prusia y de la dinastia prusiana por su tradicion à la hegemonia germanica. No mueven mis propensiones à Francia, ni el sentimiento republicano de loda mi vida, que me lleva, como es natural, á preferencia bor su forma de gobierno sobre todos los gobiernos, ni la sangre latina, que circula por mis venas y que me sugiere cariñoso afecto á todas las naciones de mi raza y familia; muéveme un sentimiento más alto, un sentimiento de humanidad, á cuyas sugestiones veo como aun alcanzaria mayores bienes Alemania que Francia con una retrocesion indispensable.

Faltaron los que tuvieron, ay, por tiempos de triste recordacion, el nefasto empeño de intervenir en las porfías entre las razas boreales y meridionales de Alemania, interponiéndose sin derecho, motivo, ni razon, entre sus guerras civiles; faltaron los que detuvieron ¡ciegos! en la línea del Mein la reconstitucion alemana, imponiendo á sus vecinos por medio de maniobras, más ó menos imperiosas, una confederación más ó ménos artificial y forzada; faltaron los que fueron á la guerra con tanta imprevision como temeridad, y han llevado su condigno castigo, que no se rescatará jamás en los inflernos de la historia, pues cada pueblo debe disponer de su propia suerte, segun lo crean y entiendan, pero faltan ahora más los que detentan Alsacia y Lorena contra todo derecho; y precisa decirselo, á fin de mostrar al mundo como queda todavía en el gónero humano la conciencia y en el cielo Dios.

Advertid, oh señor, advertid, cómo Alemania, con ganar Alsacia y Lorena, pierde aquellos mediadores plásticos, por los cuales su genio se tornaba universal y humano, merced á las irradiaciones luminosas de una consustancialidad cada dia mayor con el genio francés, ese Verbo de las naciones. Ved cómo, desceñida Germania de Francia, queda por completo a merced y arbitrio de una Rusia, la cual se dilata hoy hasta las fronteras de India y China, pudiendo pesar sobre la cuitura y la tierra germanas, como jamás pudieron pesar los antiguos germanos sobre Roma y los antíguos esclavones sobre Bizancio. Mucho nos urge á nosotros la devolucion de todo aquello que las razas del Norte detentan todavía en Francia, en Italia, en España, en Grecia; pero le urge más a la raza germánica, inmediatamente amenazada, hoy mismo, en Varsovia y en Galitzia, por una confederacion de pueblos irruptores, contra la cual no hay sino un remedio, el anfictionado, el zolvereino, la confederacion, espiritual ahora, material mañana, de todos los pueblos occidentales; en dos palabras, los Estados-Unidos de Europa.

Quizá vos, sacerdote de Cristo, profesor yo de Universidad, por nuestros sendos ministerios y nuestras vocaciones muy dados á la contemplacion

de lo ideal, diciendo sestas cosas en público, sin miedo ni al materialismo en filosofia, ni al utilitarismo en moral, ni al realisimo en artes, ni al cesarismo en política, soñemos uno y otro, y merezcamos, cual nos dicen algunos publicistas de Alemania, creidos de tenerlo todo teniendo la fuerza y la victoria, que nos recluyamos uno en su Iglesia y otro en su academia, y dejemos al género humano despedazarse vigoroso en la guerra y regirse à su gusto por la conquista.

Pero yo advierto que si el mundo europeo se organiza para el combate y el mundo americano para el trabajo, la direccion de la humanidad pasará del viejo al nuevo continente.

Quizás á mí, español, pueda eso importarme poco, porque mis padres fundaron catorce naciones libres en América, y antes de cien años, doscientos millones de hombres hablaran en el mundo mi lenguaje nacional.

Pero Alemania, que desemboca su emigracion espantosa en tierras donde la primer generacion olvida por completo su origen y su lengua por las altas instituciones democráticas metamorfoseadas, no teme las competencias de América, salidas al punto de molestar innumerables veces al eanciller, cuyos sinceros labios se han desahogado en elocuentes invectivas por ingerencias del Parlamente americano en los negocios alemanes.

Sea de esto lo que fuere, un continente trabajador superará por fuerza y necesidad à un continente guerrero, como superaron las ciudades jónicas al imperio persa, como superaron las ciudades hanseáticas y lombardas al imperio aleman, como superaron por libres, y por mercantiles, y por industriosas, Helanda é Inglaterra, en sus respectivos tiempos, á todos los pueblos organizados militarmente, que debieron cederles el cetro de los mares y el secreto de la colonizacioa.

Crei prenda de paz en los dias de Bonaparte haber dejado sin protesta disponer libremente à Germania de sus destinos propios; y creo ahora, en los dias de Bismarck, prenda de paz devolver á Francia territorios enteramente suyos por asimilaciones seculares y por voluntad manifiesta de todos sus hijos.

Al quitar las causas de guerra, se quitan los motivos a los extremos armamentos; y quitando los motivos a los extremos armamentos, se devuelve el trabajo su creadora virtud y al cambio su natural circulacion. Las confederaciones tácitas quedarán cimentadas, en cuanto no amenace à nuestra region occidental esa terrible inminente guerra; y in guerra dejará de amenazarnos en cuanto se restituya su integridad á Francia. Será todo esto un sueño; sera una utopia; pero ideas más utópicas se han realizado y sueños mayores se han cumplido.

De todas suertes, el deber de cuantos nos consagramos á la religion y culto de las ideas, queda observado modificando la realidad en términos de que pueda recibir la visita del ideal trasformada por su calor y por su luz. Si en este trabajo se hallan eminentisimos varones, a quienes la fe

de los pueblos cristianos y el poder moral de sus iglesias respectivas declaran intérpretes del Evangelio, y revisten con jurisdiccion intelectual y moral sobre los espíritus, facilitaráse mucho obra tan beneficiosa de reconciliacion y de paz.

El discurso, el ejemplo, el voto, la sancion de un prelado tan sabio y virtuoso como vos. monseñor, servirán de premie para los trabajos ya hechos, y de aliento para los trabajos por hacer. La religion, como la ciencia, como el arte, como todo lo que hácia el ideal convierte sus miradas, anticipase à los tiempos y dicta é impone á la tarda realidad su inspiracion luminosa. Ninguna obia tan verdaderamente cristiana como esta obra de paz, cumplida por una idea de justicia y por un verbo de progreso, que compenetraran la realidad, etherizándola, hasta convertirla en el ideal mismo. Nosotros cumplimos con sostener el derecho; dejemos á la Providencia v al tiempo su indeclinable cumplimiento. Cor toda veneracion es vuestro devoto servidor,

EMILIO CASTELAR.

# La muerte del Emperador

A las ocho y media de la mañana de ayer (9) dejó de existir Guillermo I. Así lo dicen los telegramas oficiales recibidos. A estas horas es rey de Prusia y emperador de Alemania Federico III.

El suceso, aunque previsto largo tiempo hace, ha causado en toda Europa una impresson hondísima. No se pasa en las monarquias de un reinado á otro sin experimentar grandes sobresaltos. La monarquia, hagan cuanto quieran los pueblos, y digan cuanto les plazca los legisladores, es una institucion personal. Lo es aun en las naciones libres; en imperios como el de Alemania, la persona que ocupa el trono imprime carácter á todos los organismos del Estado.

Los destinos de los pueblos dependen casi siempre de sus propias obras; en los imperios y los paises regidos por un César, de las obras de sus monarcas.

El progreso y el retroceso, la paz y la guerra, las ambiciones y la gloria, tienen su origen en los sentimientos que predominen en el trono. Por eso cuando muere un monarca, hay tanto interés en averiguar las condiciones del que le sucede. Se pregunta por su vida, por sus inclinaciones, por sus aficiones, por sus gustos: segun sean ellos, así serán las alteraciones que sufran gobiernos y súb. ditos.

Conocidas eran las propensiones del monarca que acaba de fallecer: ha bajado á la tumba ceñido de laureles; pero inseguro respecto de lo pervenir. Lo que no pudo soñar jamás el corazon más ambicioso lo vió realizado en breve espacio de tiempo. En unos cuantos años la hegemonia de Prusia se enseñoreó de todo el continente: en una batalla venció à Austria, en otra aniquiló el poderoso imperio de Bonaparte. Lo que imaginaron allá en su fantasia de poetas Gœthe y Schiller, tuvo en ménos de medio siglo cumplimiento. Quien hubiese dicho al gran artista de Weimar que unos pocos lustros

no más serian suficientes para ver realizados sus presentimientos, hubiera pasado, de seguro, por visio-

La ambiciosa aspiracion de constituir el falherland, la union de todos los hombres, la Alemania el all mein, cosa que se tenía re ervado para los limbos remotos del porvenir, ha sido en el breve espacio de la

ida del hombre que acaba de bajar al sepulcro, una confederación de pueblos regidos por una sola mano. Pero estaba fundada en la fuerza. Y en tal concepto no podía inspirar confianza ni á sus mismos autores.

Por eso Guillermo, llegado al periodo de la senectud, y firmado el tratado de Francfort, exclamó: «Quiero la paz, quiero que el estruendo de las armas no perturbe los años que me quedan de vida; estoy satisfecho del cielo, de mi pátria y de mí mismo; paz, paz á todo trance, y aún á costa de todos los sacrificios menos el del honor. Publicad estas palabras mias y que el mundo las sepá.»

Europa las creó y vivió hasta ayer confiada. La vida del emperador, si no era la más grande, era la más eficaz garantia. Mientras quedasen alientos al poderoso monarca, habian de servir para pronunciar su deseo.

La creencia fué tan universal, que causó estado. Siempre que se veian rodar los acontecimientos hacia la guerra, veníanse á la memoria las palabras del anciano. Habrá paz, se decia en Europa; el emperador la quiere, y mientras la quiera, no hay quien se atreva à turbarla.

Recuérdase el lenguage de la prensa francesa, de la prensa austriaca y de la misma prensa rusa durante los momentos en que las pasiones parecian más excitadas. En medio de presentimientos lúgubres, declaraban à una que la guerra se veia en el porvenir, no entonces, cuando parecia próxima à estallar.

Hoy todo ha cambiado: el emperador se lieva á la tumba sus personales prestigios. El dique que contenia
ambiciones y moderaba impetus,
está deshecho. El plazo señalado
para entrar en una nueva era se ha
cumplido. En las relaciones internacionales como en las relaciones privadas, existen ciertos convencionalismos: y el convencionalismo admitido consistia en respetar la voluntad del emperador Guillermo, ya
que su edad y sus achaques hacian
presentir su próximo fin.

El cetro del imperio está en manos del infortunado Federico III que hasta ayer fué Kronprinz. Quizá en breve, y para desgracia de Alemania y de Europa, se verá obligado á soltarlo, y confiar los negocios del imperio á su hijo Guillermo. La salud que es necesaria para todos los asuntos de la vida, lo es quizá más para los asuntos de Estado. Cuando la voluntad no rige serena, imponense las extrañas, y el actual emperador, mal de su grado, tendrá que sofocar la propia, resignado y vencido. Aque-Ilas esperanzas que se tenian en su amor à la paz, son esperanzas pasageras que se marchitarán en cuanto se apaguen sus energias.

Entramos, pues en lo descono-

Queda como supremo asidero la prevision del canciller.

¿Hasta qué punto influian en su potitica y en sus planes los sentimientos personales del emperador?

Esto es lo que sabremos muy en breve.

Paris 9, 6-45 n.

Se van teniendo detalles de los momentos que precedieron á la muerte del emperador.

Durante toda la mañana de ayer se sintió más tranquilo que la noche

do à consecuencia de la debilidad.

A las dos de la tarde recibió à la emperatriz, à los grandes duques de Baden y à Bismarck. Con este tuvo una larga entrevista. A las tres penetró en la estancia imperial el pastor Stoecker, quien le comulgó con arreglo al rito luterano.

A esa hora todas las iglesias de Berlín doblaron las campanas, y en el interior es dirigian preces al cielo para que conservara la vida del enfermo.

Estas manifestaciones religiosas hicieron creer à toda la capital que el manarca habia muerto.

Pocos momentos antes de las cuatro fué atacado de un grave sín-

En la Bolsa se dió por cierto el fallecimiento: los valores bajaron de un golpe dos enteros. Los suplementos extraordinarios de los periódicos confirmaron el rumor público.

La ansiedad por saber de una manera positiva et estado del emperador, llevó á las inmediaciones del palacio una muchedumbre inmensa,
compuesta de todas las clases sociales, la cual permaneció allí clavada y
silenciosa á pesar de la espesa lluvia
que caia.

La policia recogió los suplementos de la prensa, reemplazándolos por otros de carácter oficial, en los cuales se aseguraba que el emperador, aunque en estado muy grave, vivia.

Los corresponsales de todos los periódicos, creyendo más en el rumor público que en los partes oficiales, telegrafiaron que el emperador habia muerto á las cinco.

A las siete se repuso algo y pidió alimento; diéronle algunas ostras y una copa de Champagne. Cobró con esto algunas fuerzas é indicó el deseo de levantarse; prohibiéronselo los médicos, más para no contrariarle, lo sacaron de la cama por breves momentos. A media noche logró conciliar por breves instantes el sueño. Desde esa hora fué en aumento la debilidad, y se perdieron por completo las escasas esperanzas que habia de salvarle.

A las tres de la madrugada empezó la agonía, perdiendo en absoluto las facultades intelectuales.

Un telegrama recibido ayer en Paris desde Berlin, dió origen à la
creencia universal de que había
muerto. Muchas personas fueron à
la embajada alemana para saber
nuevas noticias; pero allí se guardo
reserva.

Se daba por tan cierta la noticia del fallecimiento que el presidente de la República Mr. Carnot, envió el pésame al embajador.

Este se acostó á las once de la noche. A las diez y media de esta mañana ha recibido un telegrama de Bismarck en el que le dice. «El emperador y rey nuestro eminente soberano ha muesto à las ocho y media: su vida se ha apagado dulcemente.»

Mr. Carnot ha telegrafiado inmediatamente al Krouprinz, y ha enviado un ayudante á la embajada.

Mr. Flourens en persona ha visitado al embajador, dirigiendo un telegrama de pésame al príncipe de Bismarck en nombre del gobierno francés.

La prensa de París se muestra muy respetuosa.

En los boulevares se han arrancado por la policía algunos pasquines obscenos.

La Bolsa ha acogido la triste nueva con serenidad.

No se han suspendido las sesiones de las Camaras, procediéndose de la misma manera que cuando falleció D. Alfonso XII.—A.

# MAHON

# BATIRSE EN RETIRADA

Condolido sin duda «El Mahonés, de la desgraciada campaña contra nosotros emprendida, dice, batiéndose en retirada, que no hemos hecho otra cosa que desvirtuar á la autoridad eclesiastica, dirigiendo contra ella gravisimas é infunda. das acusaciones. Ante todo debe mos recordar al colega, que él fué primero en atacarnos, ny que nosotros, en la defensa, hemos esgrimido las armas que creimos justas. A «El Mahonés» le cupo tambien la gloria de atacar a nuestro digno representante en Cortes atribuyendo le filiacion política que no tiene, é ideas que no profesa con respecto del matrimonio civil.

No comprendemos la razon de porqué una autoridad ha de acertar en todo. Esto seria imprimirla el carácter de infalible. Hasta creemos que es más digno tener el suficiente carácter de ponerse frente á frente de una autoridad cuando esta yerra, que adular bajamente todas sus disposiciones. Lo primero hemos hecho nosotros al publicarse que estaba prohibido, durante la Cuaresma, la asistencia á funciones teatrales, bajo pena de escomunion.

A propósito de esto, se nos ha asegurado por persona piadosa, que el Sr. Obispo de Menorca no habia prohibido la asistencia á funciones teatrales, sinó á representaciones de dramas sacros. Si fuese cierto variaria estremadamente la cuestion, y grande, grandísima seria la responsabilidad de «El Mahonés», al sostener una campaña tan lamentable y bajo un concepto equivocado.

ions, al ma leograph norserulone

na sivaliot\*\*sub emes electr Si metimos ó no en un aprieto á «El Mahonés», al preguntarle si le merecia mas respeto el proceder del Obispo ó del Metropolitano, él mismo lo declara, contestando sinplemente..... que sabe lo que significa la dignidad de Metropolitano, y aparentando hacer creer que nosotros lo ignoramos. Por otra parte, el Metropolitano ejerce en su diócesis las funciones de Obispo y si en Valencia no ha prohibido la asistencia á funciones teatrales, prueba clara es de que lo tolera y lo permite, y si lo permite y lo toera no comprendemos como lo que es lícito en aquella capital, puede ser en Menorca pecado grave. Este mismo argumento lo podríamos emplear con referencia á los demás Obispados.

Ni ahora que sabe «El Mahonés» nuestra opinion clara y palpable acerca del matrimonio civil, se ha atrevido à esponer sus ideales en la materia referida (El Mahonés) acepta el matrimonio civil, pues lo dijo bien claro, pero ¿cuàl? Esto es lo que procura callar, sin duda por

diccion, pues componiéndose su tedaccion de hombres públicos de varios matices, siendo su mayoria monárquicos liberales, no puede defender el criterio puro de la Iglesia
sin incurrir en una apostacion política. Este es el inconveniente que
tiene el representar dos papeles.

Estamos firmemente persuadidos que los católicos puros no aceptan ninguna sórmula de matrimonio civil, ni siquiera la propuesta por el Gobierno, y que llaman igualmente concubinata à aquella, que à la ley que nosotros defendemos. El matrimonio civil no se opone al sacramento. Significa sólo la inmiscuicion del Estado en un acto principalisimo de la vida, inmiscuicion que defiende tambien «El Mahonés», con menos latitud que nosotros. Desengánese el colega, ó ser o no ser: desde el momento que ha aceptado el matrimonio civil ha reconocido la razon que nos asiste y la sinrazon que le guia. Vuelva pues á sus tiendas «El Mahonés» y no nos obligue á cuestionar sobre asuntos en los cuales precisamente ha de perder.

Para que nuestros lectores se acaben de convencer si no lp están ya, de cuán ridículas eran las pretensiones del ex-alcalde señor Vidal al querer impedir que se discutieran sus actos, copiamos á continuacion la pregunta dirigida por el diputado posibilista Sr. Alvarado al ministro de la Gobernacion, y la contestacion dada por este referente à dicho asunto:

«El Sr. ALVARADO: Los Concejales del Ayuntamiento de una capital de provincia quisieron discutir los actos del Alcalde como ejecutor de los acuerdos del Ayuntamiento. Aquet Alcalde creyó impertinente la pretensión de los Concejales, y se opuso á que usara de la palabra el Concejal á quien sus compañeros confirieran el cargo de examinar si el Alcalde había cumplido fielmente los acuerdos de la Corporación municipal.

Yo deseo saber si la Real órden que confiere el cargo à los Alcaldes de determinadas poblaciones les concede también como una especie de inmunidad que les sustrae à la discusion y à la crítica de sus companieros.

Y ya que estoy en el uso de la palabra, voy à dirigir otro ruego al señor Ministro de la Gobernacion, y es si S. S. está dispuesto á que el proyecto de ley Municipal se discuta pronto.

El Sr. Ministro de la GOBERNA-CION: Con relacion à la primera pregunta que el Sr. Alvarado me ha dirigido, ignoro el Ayuntamiento y el lugar à que S. S. se refiere; pero S. S. comprenderá que yo lengo que afirmar que siendo los Alcaldes los que ejecutan los actos de los Ayuntamientos, los que, por decirlo así, dirigen, dentro de las facultades que les conceder las leyes, la gestion administrativa de estas Corporaciones, no pueden tener ese privilegio, y yo no comprendo que haya ninguno que pueda dudar siquiera de que sus actos deben ser discutidos.»

Hoy han tomado posesion de sus cargos los empleados de las oficinas del Ayuntamiento que sue-

Les proyectes de reparacion de las carreteras de Mahon á Ciudadela, y de Fornells à San Cristobal, por los daños causados por el último aguacero, fueron aprobados por el ministerio de Fomento el 28 de sebrero último. Es probable por tanto que en breve se verifique la subasta de las obras de reparacion.

Por la Alcaldia se ha impuesto la multa á los propietarios de dos perros que andaban por estas calles sin los requisitos prevenidos.

En el vapor correo Nuevo. Mahonés, han sido embarcadas esta tarde para Paima 10 cabezas de ganado vacuno y 36 de lanar.

Para asistir como testigo al juicio oral que debe celebrarse en Palma el dia 17 del corriente debe salir mañana para dicho punto el guardia municipal Cipriano Blanco.

El vapor correo «Nuevo Mahonés, ha suspendido en la tarde de hoy su salida á causa del mal tiempo, la que verificará mañana á las seis de la mañana si abonanza.

A bordo de dicho vapor debe salir el 2.º batallon de Filipinas destinado a Palma.

Como autores de los daños causados en el arbolado de la carretera de San Clemente, han ingresado hoy en la cárcel varios chiquillos.

Hoy cumplen 131 años que sué susilado en Portsmouth el almirante inglés Juan Bying por haber librado un combate, frente á nuestra isla, con éxito desgraciado, con el almirante francés Marqués de la Galisonmiére, al ser enviado aquél en ausilio del castillo de San Felipe que se hallaba sitiado por las tropas · francesas al mando del mariscal Duque de Richelieu.

Voltaire, que odiaba tanto las atrocidades políticas como las atrocidades teológicas y que sabia que Bying era una víctima que los ministros ingleses sacrificaban á la ambicion de conservar sus puestos, hizo essuerzos para salvarle, á pesar de que no le conocia, y dedicó un ca pítulo de su preciosa novela «Cándido» á aquella injusta ejecucion.

De dicho capítulo traducimos los dos siguientes párrafos que no dudamos serán leidos con interés por nuestros suscritores:

·Hallándose en estas pláticas (Cándido y Martin) llegaron á Portsmouth; una multitud inmensa ocupaba las orillas del puerto y dirigia, ansiosa, sus miradas á un hombre grueso que se hallaba de rodillas, con los ojos vendados, sobre la cu-

bierta de uno de los navíos de la Armada; cuatro soldados situados en srente de este hombre le dispararon cada uno tres tiros en la cabeza con la mayor sangre fria del mundo, y despues se dispersó la multitud en estremo satislecha ¿Qué es esto? dijo Cándido y ¿qué demonio ejerce su imperio por todas partes? Pidió quien era aquel hombre que acababan de matar con tanta ceremonia, y le respondieron que era un almirante. Y ¿porqué han matado á este almirante? Porque él no hizo a su vez matar bastante gente, le contestaron; libró un combate con un almirante francés y se ha creido que no se acercó bastante á su enemigo. Pero, replicó Cándido, el almirante francés debia estar tan léjos del almirante inglés, como este de aquel. Esto es incontestable, le dijeron; pero en este pass conviene de vez en cuando matar â un almirante para inspirar valor à los otros.

Cándido quedó tan pasmado y sorprendido de lo que acababa de ver y oir que no quiso siquiera saltar á tierra, y cerró trato con el patron holandés para que le condujese sin demora à Venecia.)

Buenos-Aires.—Las rentas de Aduanas ascendieron durante el mes de Febrero próximo pasado, à 2.764.000 duros para Buenos Aires, y 353.900 duros para Rosario

Han aparecido en la «Gacetas las Reales órdenes de 22 de Febrero, declarando desiertas las convocatorias para proveer por tras. lacion las cátedras de lengua francesa vacantes en los Institutos de las Baleares, Castellon, Ciudad Real, Leon, Orense, Salamanca, Soria, Zamora, Baeza, Figueras, Mahon, Reus y Tapia y las de lengua alemana vacantes en los de Cádiz, Granada, Santiago y Valencia, todas las cuales se anunciaràn á oposicion.

Segun dice el «Diluvio» de Barcelona, los curas de Buenos-Aires se han declarado en huelga.

El motivo sué haber solicitado estos del Sr. Obispo el aumento en el estipendio que por misas y otros oficios sagrados rige actualmante, que no quiso concederles, en vista de lo cual no quisieron oficiar unos y colgaron los hábitos los demás.

Dice «El Pais» de Ciudadela en su número de ayer:

«Habiéndose dado parte á esta Alcaldia por el facultativo D. Rafael Guarino de la aparicion de un caso de viruela en un vecino de la calle de la Purisima, de carácter muy benigno, se adoptaron de acuerdo con el dictamen de la Junta Municipal de Sanidad las medidas más conducentes para evitar la propagacion de aquella enfermedad. Como la salud del pueblo es ley suprema, no solo aplaudimos la conducta de la Alcaldia sino que recomendamos la mas esquisita prudencia por parte de la familia del paciente.»

Leemos en el propio periódico:

«Ha llegado a nosotros la noticia de que un vecino de Ferrerias se dirigió en la mañana del domingo à la costa inmediata con ánimo de dedicarse à la pesca; mas como quiera no hubiese regresado durante la noche, en la mañana de ayer salieron varios en su busce, encontrándose en la orilla con todos los avios sin que el vecino apareciera. Este suceso ha causado honda impresion en di ha villa, presintiéndose una funesta desgracia.»

A última hora se nos ha notificado que constituido ayer el Juzgado municipal de Ferrerias en el sitio de la costa donde ocurrió el hecho que hemes mercionado, se consiguió descubrir el cadáver del malogrado vecino en el agua, junto á unas rocas. Supónese que sué victima de una caida. El referido cadáver ha sido conducido esta mañana al pueblo para darle heurosa sepultura.»

# Leemos en «El Globo»:

Suscrita por los señores Hernandez Iglesias, Almagro y otros senadores, se ha presentado en la alta Cémara una proposicion de ley relativa á la enseñanza de la taquigrafía que se dará come estudio de aplicacion en los establecimientos de segunda enseñanza, determinándose por el gobierno en cuales ha de crearse desde luego, sin perjuicio de procurar extenderlo cuando permita el personal de peritas.

El titulo de perito en taquigrafia será necesario para el cargo de laquigrafo oficial y para cualquiera otro que, segun las leyes, exija cononocimientos de la materia y serán aplicables à los profesores de taquigrafia de los Institutos todas las disposiciones generales sobre provision sueldo y escalafon de los profesores de dichos establecimientos.

# Noticias maritimas

Vapores trasatlánticos

El «Isla de Cebú» salió el 6 de Puerto-Rico para la Habana en donde fondeó el'9.

El «España» llegó el 7 á Liverpool procedente de Santander.

El «Reina Mercedes» llegó el 9 á Barce ona procedente de Manila.

El «Isla de Panay» salió el 9 de Barcelona para Filipinas y escalas. El «Buenos Aires» sulió el 7 de la Coruña para Dunkerque.

El «Habana» llegó el 9 á Cádiz procedente del puerto de su nombre.

El «Ciudad de Cádiz» salió el 8 de Veracruz para la Habana, de donde continuara el 15 para la Coruña y Santander.

# BOLSA DE MADRID

12 de Marzo.

4 por 100 interior perpétuo. 66.350 4 por 100 amortizable . . . 84'500 Billetes Hipotecarios de Cuba. 99'250

## BOLSA DE BARCELONA 12 de Marzo 5:00 L

I	12 de Marzo, 5 to t.							
	4 por 100 interior	66.750						
1	4 por 100 exterior	68.850						
-	4 por 100 amortizable							
	Bil. hip. Cuba. Emision de 1886							
	Banco Hispano Colonial	44'610						
	Acciones ferrocarril Francia.	59.620						
Part of the last	Id. Norte	62'370						
	Id. Orense	12.000						
	Obligaciones Francia	00.000						
100000	Id. Norte	00,000						
SER-	Id. Orense	00.000						
MUNIC.	Id. Almansa							
	Obligaciones Trasatlánticas .	00,000						
	Empeños del Casino Mercantil							
		20 rs.						
31.18	[2] (1) [4] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2	alcista.						

Exterior . . . . . . .

Observaciones atmosféricas de hoy facilitadas

por el farmacéutico D. Mauricio Hernandez

·	Altura del baró- metro reduci-	Tempera- tura y humedad del aire.		Direction y clase		Estado			
3.A	da á	Termómetro				del			
HORAS.	milí- metro.	Seco	Hume- decide	del viento.		ciclo.			
9 m. 3 t		14'6 18'1	14; 2 16; 4	s. o. s. o.	Vient. Ite.	Cuhierto Nuboso.			
Temperatura máxima 18 3º									
1	Id		mí	nima	10'10				
				15.25 F					

# Crónica religiosa.

Santo de hoy

La Traslacion de Santa Florentina virgen y Santa Matilde reina.

Corte de María Mañana se hace la visita á Nuestra Señeza del Rosario en Santa María.

> Santo de mahana San Raimundo y San Longinos.

# Anuncios oficiales

D. Francisco Rodriguez de Guevara, Juez de primera instancia del partido de Mahon.

Hago saber: Que el dia diez y siete de Abril próximo, á las doce de la mañana, se venderá en pública subasta en la audiencia de este Juzgado y con arreglo á las condiciones que se hallan de manifiesto en la escribania del Escribano refrendatario, una porcion de terreno de cabida de unas seis cuarteras sembradío situada en el término de Alayor y territorio de San Nicolás, lajo el tipo de dos mil seiscientas pesetas, del que uo se admitirán posturas inferiores á sus dos terceras partes; debiendo los licitadores exhibir préviamente su cédula personal y consignar en la mesa del Juzgado el diez por ciento de dicho valor, el que servirá á cuenta del precio al rematante y se devolverán los otros depósitos á los demás interesados; pues asi lo tengo mandado en providencia de hoy en el juicio de testamentaria de Pedro Mir y Vila y José Mir y

Dado en Mahon á doce de Marzo de mil ochocientos ochenta y ocho.-Francisco Rodriguez de Guevara.-Ante mí, Juan Allés.

D. José Lon Albareda. Comendador de número de la Real orden de Isabel la Católica, de la de Beneficencia y de la de Cristo de Portugal, Jefe honorario de Administracion Civil y Delegado especial del Gobierno, etc.

Hago saber: Que con objeto de que pueda llevarse à efecto el reparto de las sumas donadas por SS. MM. y Ministerio de la Gobernacion al fin de aliviar en parte los destrozos causados por las aguas torrenciales de 21 de Setiembre último; espero de los que se consideren perjudicados que en el plazo más breve y sin que éste exceda del 15 del corriente, se sirvan presentar en esta Delegacion declaraciones ó relaciones valoradas de á lo que crean ascendieron los perjuicios que se les ocasionaron, especificando lo más minuciosamente que les sea dable los conceptos.

Lo que hago público por los medios de costumbre, para que los que teniendo derecho en este plazo no lo ejerciten les conste que hacen renuncia de él en beneficio de obras municipales.

Mahon 9 de Marzo de 1888.

## Alcaldia de Mahon Reemplazos

Los individuos del Reemplazo de 1887, redimidos á métálico, cuyos nombres se expresan á continuacion, se servirán presentarse á la mayor brevedad en la Secretaria de este Ayuntamiento para hacerles entrega de la respectiva carta de pago.

Mahon 10 Marzo de 1888.-P. J. Damian Moysi.

Pedro Carreras Vidal. Miguel Marcaró Olives. Juan Villalonga Gomila. Juan Carreras Pons. Miguel Segui Gomila. José Sintes Gomila.

# SECCION DE ANUNCIOS

IMPRENTA: caile Nueva, núm.º 25.

dministracion de Loterías de primera clase número 6 de las Baleares.—Mahon

3—ARRAVALETA—3

Mañana jueves 15 se cierra el despacho de billetes para el sorteo de la Loteria Nacional que debe celebrarse en Madrid el viernes próximo 16 del uctual.

Premio mayor, 150.000 pesetas —Precio del bille-te entero, 50 pesetas.—Idem de la fraccion ó décimo, 5.

Mahon 14 Marzo de 1888.-El Administrador,

Pascual José Hernandez.

PLAZA DEL CARMEN N.º 13 MAHON

COMPAÑIA MUTUA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA (NEW-YORK LIFE INSURANCE COMPANY)

FUNDADA EN 1845

SISTEMA MUTUO A PRIMAS Y CONTRATOS FIJOS Los asegurados son los únicos dueños del fondo garantía y de todos los beneficios

Fondo garantia el 1.º de Enero de 1887: 390 millones de pesetas.

Excedente del activo sobre el pasivo: 42 millones. Beneficios anuales repartidos en 1888: 10 millones y tres cuartos.

Desde su fundacion, en 1845, hasta el 1.º de Enero de 1887, ha emitido cerca de 245 mil pólizas, asegurando 4 millares 66 millones de pesetas.

Ha recibido en primas. . . . . . . . . . . 826 millones. Ha recibido en interés. . . . . . . . . . . . 208 Ha pagado por contratos vencidos.... 250 Ha pagado en beneficios y precios de 

SUCURSAL EN ESPAÑA Autorizada por real orden de 19 Julio de 1881

Director particular para Cataluña y Baleares DON MANUEL GES, Ancha 24, BARCELONA Representante en Menorca, P. B. Valls



# CONFITERIA DE LA REAL CASA Pescados en escabeche, aceite Y CON TOMATES

En vista de lo escasos y caros que cada dia se van poniendo los buenos pescados en nuestro mercado, varios de nuestros parroquianos nos suplicaron procurásemos tener como tienen algunos establecimientos de otras capitales durante la Cuaresma pescados en conservas que se venden por libras que muchas veces resultan más económicos que no comprados frescos en plaza, por lo que desde hoy podemos ofrecer á nuestros favorecedores y á este respetable público el muy rico

# Atun en escabeche

sin espinas y al módico precio de una PESETA LA LIBRA el cual por las buenas cualidades permite el poderse arreglar de varias maneras para su consumo.

Tambien tenemos en latas de varios tamaños y precios sumamente baratos ATUN EN ACEITE, bonitos calamares con tomates, camasones, langostas, salmon, ostras, sardinas en aceite y con tomates, champiñones, pimientos, morrones, tomates, variantes, guisantes, leche conservada y mil otros

13, Hannóver, 13, Mahon

artículos que sería prolijo enumerar.

# Sirvienta

En esta imprenta informarán de quien necesita una.

# GRAN REBAIA DE PRECIOS

Las capas de 14 duros se regalan por 10 duros una.

de 10 Las

Un traje de paño forrado de tartan se da por 18 pesetas.

Un ruso mata frio de 5 duros se da por 23 pesetas. Un hermoso pardesú género estranjero de 8 duros se da por 7.

Visitad dicho establecimiento, seguros de encontrar grandes conveniencias.

50, Arrabal,

# NUEVA 18 18 NUEVA

Agotándose ya los géneros del establecimiento, su dueño participa al público que los existentes se espenderán con gran rebaja de precios.

Quincalla.

Ferreteria.

Flores artificiales. Bisuteria.

Objetos de adorno. Sacos de mano.

Perfumeria. Pasamaneria. Papel de fumar. Tijeras.

Abanicos. Sombrillas.

Y varios otros artículos, todos á precios reducidísimos.

18, Nueva, 18

# los compradores de azufre flor

para las viñas

Se les advierte no se dejen sorprender con baraturas, pues en la actualidad se venden sacos de 50 kilos en lugar de los de 60 kilos de costumbre.

# Pildoras orientales del Dr. Casasa

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas Píldoras, cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor do-lor ni la más pequeña irritacion. Téngase siempre á mano una dosis de estas pildoras sin rival, y se destruye al momento en su rigen todo gérmen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta. Compuesta exclusivamente de vegetales sin inofensivas, y to-

madas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas; en especial las del corazon, del estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Dr. Casasa en su Gran Farmacia plaza de la Constitucion, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona. Depositarios: rodos los principales farmacéuticos Je España y América.

CONTRA LOS herros y demás humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el EXTRACTO ANTI-HERPETICO DE DULCAMARA COMPUESTO DEL DR. CASASA, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente, sin que jamás den señales de haber existido.

Véase el prospecto. Dirigirse al Dr. Casasa en su GRAN FARMACIA, plaza de la Constitucion, esquina á la calle de Jaime I en Barcelona. Depositarios.-Todos los principales farmacéuticos de España y América.

Venéreo y sifilis

en todos sus grados y formas, así recientes como crónicas. Su curacion es pronta, radical y segura por medio del Antivenéreo del Doctor Casasa, exclusivamente vejetal, sin necesidad del mercurio ni otras preparaciones perjudiciales. Purgaciones, llagas, bubones, estrecheces y demás afecciones por crónicas que sean, desaparecen pronto y bien con el inimitable depurativo del Dr. Casasa.

Dirigirse al Dr. Casasa en su Gran Farmacia, piaza de la Constitucion, esquina á la calle de Jaime I en Barcelona.

# Dolor de muelas, Caries,

flojedad de sangre ó descarne de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes movibles, sensaciones producidas por el calor ó el frio, mal aliento, etc., deben usar el Elixir dentrifico Saint-Serrault del Doctor Casasa. Unico que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y

fuerte hasta á los que más perdida la tienen. Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, plaza de la Constitucion, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona. Depositarios. -- Todos los principales farmacéuticos de España y A mérica.

# Sombrereria de Rafael Cardona

calle Nueva, 3, al lado del café Dineret A la persona que compre un sombrero en dicha sombrereria se le regalará un cepillo.

# Para vender

Lo está el predio Santa Clara, situado en el distrito de San Cristobal. Informará el Notario D. Francisco Andreu y Pons.

Lo está un hornillo de hierro para cocina á un precio baratísimo; pudiendo cocer varias ollas á la

Lo están una porcion de libros á propósito para la educación de la juventud.

# Modriza

En esta imprenta darán razon de una nodriza que desea hallar criatura para amamantar en casa los padres de la misma.

# Libros de lance

En la imprenta de este periódico se admiten avisos de las personas que los tengan para vender.

# Para vender

Lo está el predio Son Bernat del término de Ciudadela. Para su ajuste Anuncivay, núm. 9.

# Para vender

Lo está la casa núm. 33 de la calle de San Roque de esta ciudad.

Para su ajuste dirigirse al notario D. José Vinent ó al abogado D. Pedro Ballester, quienes están facultados por el propietario.

Imprenta de B. Fábregues, Nueva 25.